





Yeni katı meyve sıkacağıınızı çok beğenerek aldığınızı; bir an önce çalıştırıp özelliklerini incelemek, taze meyve ve sebze suları hazırlamak için sabırsızlandığınızı biliyoruz.

Ancak katı meyve sıkacağıınızı kullanmaya başlamadan önce, sizin için hazırladığımız kullanım kılavuzuna bir göz atmanızı rica ederiz. Ardından katı meyve sıkacağıınızı güvenle ve keyifle kullanabilirsiniz.



Kullanım kılavuzunda, her şeyi elimizden geldiğince açık yazmaya çalıştık. Umarız, bir defa okumanız yeterli olacaktır. Yarın öbür gün aklınıza bir şey takılır diye, bu kılavuzu rahatlıkla bulabileceğiniz bir yerde tutmanızı öneririz.

İLK KULLANIMDAN ÖNCE

- + Her şeyden önce bu kullanım kılavuzunu baştan sona okuyun, 10 dakika içinde katı meyve sıkacağıınız ile tanışmış olacaksınız.
- + Ardından katı meyve sıkacağıınızın parçalarını ambalajlarından çıkartın.
- + Katı meyve sıkacağıınızın altında, kullanım için uygun olan voltaj seviyelerini gösteren değerler bulunur. Bu değerlerin ana elektrik şebekenize uygun olup olmadığını kontrol edin.
- + Cihazınızı ilk kez kullanmadan önce, ana üniteyi ve tüm parçaları ambalajından dikkatlice çıkarınız.
- + Kesici süzgeç, bıçaklı parçalar ve benzeri keskin aksesuarlara temas ederken ekstra özen göstermenizi rica ederiz.
- + Kusursuz bir hijyen için hazneyi, meyve/sebze iticiyi, posa kabını, meyve suyu kabını ve gıda ile temas edecek tüm aksesuarları ılık sabunlu suyla temizleyiniz; ardından kalıntı kalmayacak şekilde iyice durulayıp kurulayınız.
- + Ana gövdenin iç ve dış yüzeylerini ise sadece nemli ve yumuşak bir bezle nazikçe silerek temizleyiniz ve tamamen kurulayınız.
- + Güvenliğiniz için ana gövdeyi kesinlikle suya daldırmayınız.
- + Katı meyve sıkacağıınızın parçalarından herhangi birinin zarar gördüğünü fark ederseniz, 0850 222 32 45 canlı destek hattımızdan hemen bizi arayın. Parçaları kontrol ederken özellikle kabloya dikkat etmenizi rica ederiz.
- + Katı meyve sıkacağıınız şimdi kullanıma hazırdır.



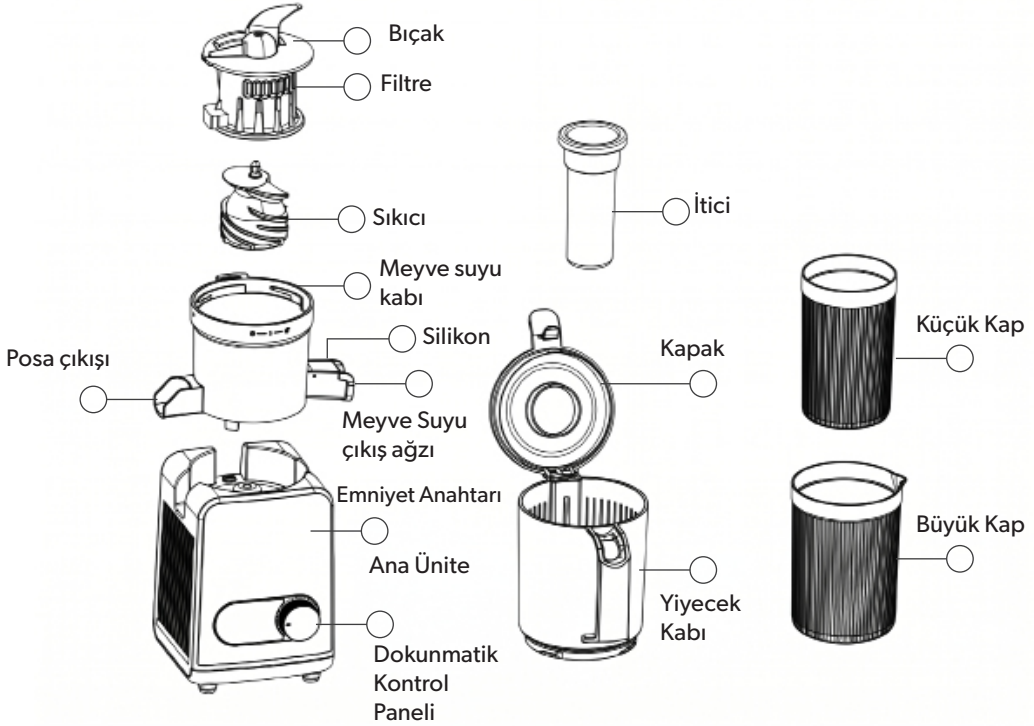
KATI MEYVE SIKACAĞINIZI GÜVENLE KULLANMAK, SİZİN ELİNİZDE.

ÖNEMLİ UYARILAR!

- + Kullanıma başlamadan önce, olası güvenlik risklerini ve cihazınızın hasar görmesini önlemek adına evinizdeki güç voltajının ürünün nominal voltajıyla (220V~50Hz) birebir uyumlu olduğundan emin olunuz.
- + Hasar, yangın veya olası yaralanma risklerinin önüne geçmek için cihazınızı ocak ve benzeri ısı kaynaklarının yakınına yerleştirmekten kaçınınız.
- + Çocukların cihazı gözetimsiz kullanmasına kesinlikle izin vermeyiniz ve ürünü bebeklerin erişemeyeceği güvenli bir alanda muhafaza ediniz. Yaşlı, engelli veya deneyim eksikliği olan kullanıcıların cihazı yalnızca yetişkin gözetimi altında kullanması gerekmektedir.
- + Cihazın yapısında veya parçalarında herhangi bir değişiklik yapmayınız. Fişte veya cihazın diğer donanımlarında bir hasar tespit ederseniz kullanımı derhal durdurunuz ve profesyonel onarım için yetkili servis noktalarımızla iletişime geçiniz.
- + Kusursuz bir denge ve güvenli bir kullanım için cihazınızı eğimli veya dengesiz yüzeylerde çalıştırmaktan kaçınınız.
- + Cihazımız yalnızca evinizin konforunda kullanılmak üzere tasarlanmıştır; ticari amaçlı kullanıma uygun değildir.
- + Motor ömrünü ve mekanik performansı korumak için cihazı içerisinde malzeme yokken boş çalıştırmayınız veya kapasitesinin üzerinde aşırı yüklemeyiniz.
- + Güç kablosunu olası hasarlardan korumak için keskin nesnelerin veya hareketli eşyaların yakınında bulundurmayınız.
- + Güç kablosunda bir hasar meydana gelirse, olası riskleri önlemek adına değişimin yalnızca yetkili uzmanlarımız tarafından yapılmasını sağlayınız.
- + İstenmeyen kazaları önlemek adına, cihazınız çalışır durumdayken yerini değiştirmeyiniz ve hareketli parçalarına kesinlikle temas etmeyiniz.
- + Malzemeleri besleme haznesine iterken kesinlikle parmaklarınızı, mutfak gereçlerini veya farklı nesneleri kullanmayınız.
- + Yangın veya yaralanma risklerini ortadan kaldırmak için cihazınızda yalnızca onaylanmış orijinal aksesuarları tercih ediniz.
- + Güvenliğiniz için, kullanım esnasında cihazınızı kesinlikle gözetimsiz bırakmayınız.

- + Elektrik aksamını korumak ve güvenliğini sağlamak için ana üniteyi kesinlikle suya veya farklı bir sıvıya daldırmayınız.
- + Parçaların şeklini ve yapısını korumak adına; hiçbir parçayı bulaşık makinesinde, mikrodalgada, sterilizatörde veya 60°C'nin üzerindeki sıcak sularda yıkamayınız.
- + Cihazın parçalarını sökmeden veya herhangi bir ayarlama yapmadan önce fişin prizden tamamen çekilmiş olduğundan emin olunuz.
- + Aksesuarları değiştirmeden veya hareketli parçalara temas etmeden önce cihazınızı mutlaka kapalı konuma getiriniz ve güç kaynağıyla bağlantısını kesiniz.
- + Cihazın zemine tam tutunmasını sağlamak için çalışma yüzeyinizin her zaman temiz ve yağdan arındırılmış olmasına özen gösteriniz.
- + Üstün hijyen ve güvenlik standartları için, her kullanımdan hemen sonra cihazınızın fişini çekiniz ve temizleme işlemine geçiniz.
- + Olası yangın risklerinin önüne geçmek adına düşük kaliteli veya onaysız uzatma kabloları kullanmaktan kaçınınız.
- + Cihazınızın bıçakları üstün kesiciliğe sahiptir; bu nedenle kullanım ve temizlik aşamalarında ekstra özen ve dikkat gösteriniz.
- + Kusursuz bir sıkım performansı için, filtre süzgecinde herhangi bir hasar fark ederseniz cihazı kullanmayı derhal durdurunuz.
- + Cihazınız tahıl, buz, şeker kamışı veya sert zencefil gibi yoğun dokulu gıdalar için tasarlanmamıştır; bu tür malzemeler mekanizmanın sıkışmasına veya hasar görmesine yol açabilir.
- + Cihazınızın mekanik yapısını korumak adına dondurulmuş veya tamamen buzlu gıdaları işlemiden geçirmeyiniz.
- + İşleme başlamadan önce cihazın tüm parçalarının yuvalarına doğru ve güvenli bir şekilde oturduğundan emin olunuz.
- + Cihazın hasar görmesini önlemek için sıkma haznesine sert, metal, ahşap veya seramik gibi yabancı nesnelerin girmesine kesinlikle izin vermeyiniz.
- + Cihazınızı kesintisiz olarak 10 dakikadan fazla çalıştırmayınız. Motorun ideal ısını koruması ve uzun ömürlü olması için her çalışma döngüsü sonrasında cihaza en az 30 dakika dinlenme süresi tanıyınız.
- + Kullanım sırasında olağan dışı bir ses, koku, aşırı ısınma veya duman fark ederseniz cihazı anında kapatınız ve yetkili teknik servisimizle iletişime geçiniz.
- + İstenmeyen kokuları ve kalıntı birikimini engellemek adına, her kullanımdan sonra gıda ile temas eden tüm parçaları özenle temizleyiniz.
- + Gıda kalıntılarının zamanla korozyona veya kalıcı kokulara yol açmasını önlemek için, cihazı kullandıktan hemen sonra gıda ile temas eden tüm parçaların temizliğini eksiksiz olarak sağlayınız.

KATI MEYVE SIKACAĞINIZ HANGİ PARÇALARDAN OLUŞUYOR ?

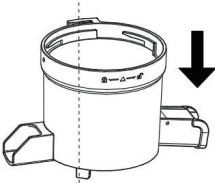


	Parça / Bölüm	Açıklama
 Kontrol Düğmesi  Güvenlik Anahtarı	Kontrol Düğmesi	OFF: Gücü kapatır: ON: Gücü açar: Elma, havuç, zencefil, karahıyız vb. meyve veya sebzeleri ekleyerek sınırlı işlenimi başlatılabilir. REV: Geri döndürme konumudur: İşlenen malzemeler sıkıldığında, geri döndürme konumunu seçerek malzemeleri çıkarın. Malzemeleri işledikten sonra yeniden geri döndürme yaparak, sıkma parçasının ana üniteye kolayca çıkarılmasını sağlar.
	Güvenlik Anahtarı	Güvenlik koruma sisteminin doğru şekilde çalışması için meyve sıkacağı hızında ile ünite bağlantı çubuğunun tam olarak hizalanması gerekir. Herhangi bir hıza veya hızda cihaz çalışmasını engeller.

KATI MEYVE SIKACAĞINIZI NASIL KULLANACAKSINIZ?

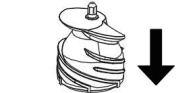
Cihazınızı ilk kez kullanmadan önce, kusursuz bir hijyen sağlamak adına gıda ile temas eden tüm parçaları özenle temizlemenizi rica ederiz (bu işlem esnasında karıştırma bıçağının üstün keskinliğine lütfen dikkat ediniz). · Cihazınız, güvenliğinizi için yalnızca tüm bileşenleri doğru ve eksiksiz şekilde yuvalarına oturduğunda devreye giren üst düzey bir çift güvenlik sistemi ile donatılmıştır.

Güvenlik Hizalaması



Meyve sıkma ünitesini belirtilen yönde ana gövdeye yerleştiriniz ve iki parça arasındaki güvenlik anahtarının doğru konuma tam olarak oturduğundan emin olunuz.

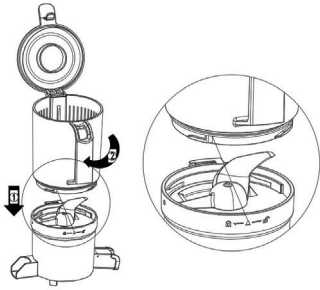
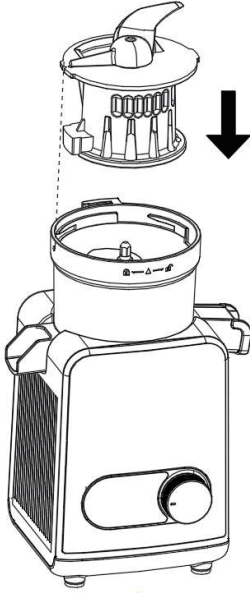
Dikkat: Üstün güvenlik sistemimiz gereği, güvenlik anahtarı doğru konumda kilitlenmediği takdirde cihazınız çalışmayacaktır.



Sıkma aparatını belirtilen yönde meyve sıkma haznesine yerleştiriniz ve merkez milin, cihazın ana miline kusursuz bir şekilde oturduğundan emin olunuz.

Dikkat: Sıkma aparatı ana şafta eksiksiz bir şekilde yerleştirilmeli ve tabana kadar sıkıca bastırılmalıdır. Aksi takdirde, kurulumun devamında diğer aksesuarlar yuvalarına güvenli bir şekilde oturmayacaktır.

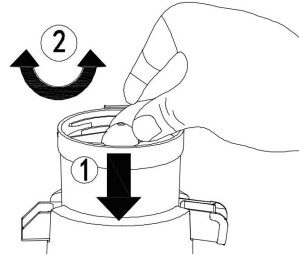
**Üçgen hizalama
hatası konumu**



Bıçaklı meyve suyu süzgecini belirtilen yönde meyve suyu haznesine yerleştiriniz.

Dikkat:

Meyve suyu süzgecini yerleştirirken, kenar kısmında bulunan içbükey üçgenin, meyve suyu haznesindeki dışbükey üçgen ile kusursuz bir şekilde hizalandığından emin olunuz.

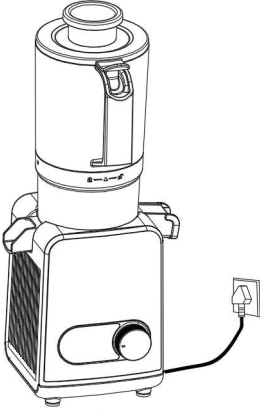


2. Süzgeci vidalı pervane şaftına yerleştirirken yuvaya tam olarak oturmasını sağlamak adına bıçağı sağa ve sola doğru hafifçe hareket ettiriniz; aksi takdirde kurulumun devamında hazne kapağı güvenli bir şekilde vidalanamayacaktır.

1. Hazne kapağı üzerindeki üçgen işaretini, meyve sıkacağı gövdesinde yer alan üçgen işaret ile hizalayarak belirtilen yönde yerine yerleştiriniz.

2. Kapağı saat yönünde döndürerek gövde üzerindeki diğer üçgen sembol ile aynı hizaya getiriniz; bu eşleşme, parçanın yuvasına kusursuz ve güvenli bir şekilde oturduğunu gösterir.

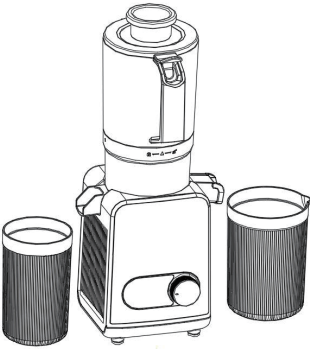
Dikkat: Bir önceki kurulum adımında meyve suyu süzgeci tam olarak yerine yerleştirilmemişse, hazne kapağı yuvasına takılamayabilir veya aşırı sıkışabilir. Üst düzey güvenlik sistemimiz gereği, kapak yuvasına eksiksiz bir şekilde vidalanıp kilitlenmediği sürece cihazınız kesinlikle çalışmayacaktır.



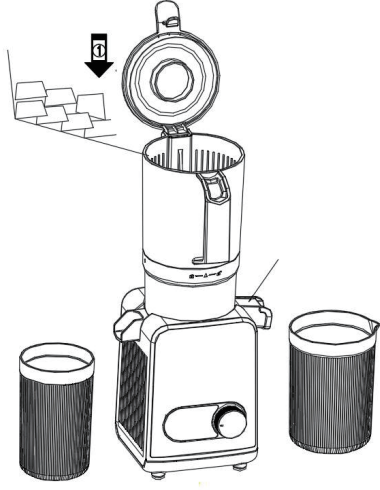
1. Kap kapağını kapatın;
2. Güç kaynağını takın ve ürünü çalıştırın.

Dikkat:

1. Kap kapağı düzgün kapatılmamışsa, ürün düzgün çalışmayabilir;
2. Çalışma voltajının ürün voltajına uygun olduğundan emin olun.



Sıkım işlemi sırasında meyve suyu ve posanın dışarı sızmasını engellemek adına, büyük ve küçük kapları sırasıyla meyve suyu ve posa çıkışlarının tam altına, cihazın ana gövdesine mümkün olan en yakın konumda yerleştiriniz.



Not: Kusursuz bir sıkım deneyimi için, malzemeleri işleme almadan önce yaklaşık 5x5 santimetre boyutunda ideal parçalar halinde dilimleyiniz.

Adım Adım Kullanım:

1. Üst kapağı açınız ve önceden dilimlediğiniz malzemeleri besleme haznesine yerleştiriniz. (Güvenlik Uyarısı: Üst kapağı açtığınızda cihazın otomatik olarak durması gerekir. Kapak açıkken cihaz çalışmaya devam ediyorsa, bu durum güvenlik standartlarına aykırıdır ve olası riskleri önlemek adına ürünün kullanımı derhal durdurulmalıdır.)

2. Kapağı güvenli bir şekilde kapatınız ve cihazınızı çalıştırmak için döner anahtarı “İleri” konumuna getiriniz. Sıkım esnasında malzemelerde herhangi bir sıkışma meydana gelirse, anahtarı “Geri” konumuna alarak mekanizmayı rahatlatınız; malzemeler serbest kaldıktan sonra tekrar “İleri” konumuna alarak işleminize kaldığınız yerden devam edebilirsiniz. Sıkım işlemini tamamladığınızda, döner anahtarı mutlaka “Kapalı” konumuna getiriniz

Dikkat Edilmesi Gereken Hususlar:

1. Uygun Olmayan Malzemeler: Şeker kamışı gibi aşırı sert ve yoğun lifli gıdaların yanı sıra; avokado, muz, incir, mango, papaya, ejder meyvesi ve dağ çileği (bayberry) gibi yüksek viskoziteye sahip (yoğun/yapışkan) meyveler cihazınız için uygun değildir. Bu tür gıdalar meyve suyu süzgecinin gözeneklerini tıkayarak cihaza zarar verebilir.

2. Besleme Hızı: Mekanizmanın sıkışmasını önlemek adına, malzemeleri hazneye yavaşça, sırayla ve tek seferde aşırı doldurmadan eklemeye özen gösteriniz.

3. Meyve Suyu Çıkışı: Sıkım işlemi boyunca, akışın sağlıklı sağlanabilmesi için meyve suyu çıkış tıpasının açık konumda olduğundan emin olunuz.

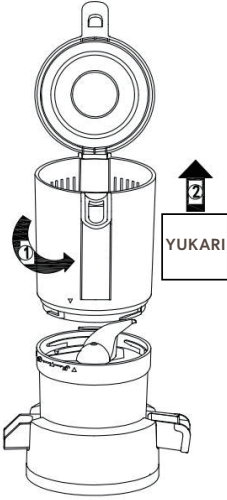
4. Maksimum Çalışma Süresi: Motorun aşırı ısınmasını önlemek ve ömrünü uzatmak için, cihazınızı kesintisiz olarak 10 dakikadan fazla çalıştırmayınız.

TEMİZLİK VE BAKIM

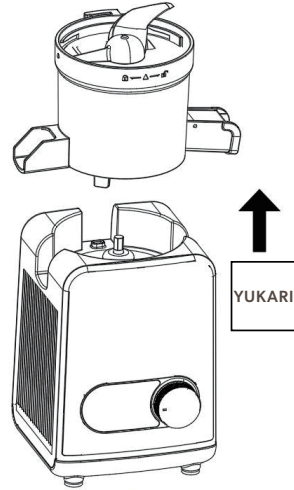
Dikkat: Temizlikten önce, lütfen gücü kesin ve cihazın çalışması tamamen durana kadar bekleyin, ardından söküp temizleyin.

Lütfen bu ürünü kullandıktan sonra derhal temizleyin ve kurulayın.

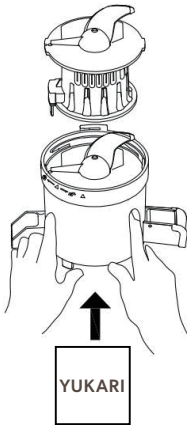
Ana ünite nemli bir bezle silinebilir; besleme kabı, kapak, vidalı pervane, meyve suyu süzme ağ parçası, büyük bardak, küçük bardak ve basınç çubuğu doğrudan suyla durulanabilir.



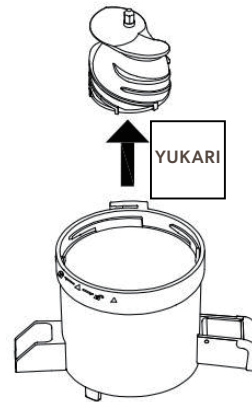
Kabı açın. Kapağı açın, kabı saat yönünün tersine çevirin ve yukarı doğru kaldırarak çıkarın.



Meyve sıkacağı kabının tamamını çıkarın



Meyve sıkacağı tabanının ortasındaki sıkma milini elle itin ve meyve sıkacağı süzgecini çıkarın



Sıkacağı çıkarın.

HAYATTA HER SORUNUN BİR CEVABI VAR.

Yeni katı meyve sıkacağıınızı kullanırken hiçbir sorun yaşamamanız, bizim öncelikli dileğimizdir. Yine de küçük müdahalelerle çözebileceğiniz olası sorunları sizin için listeledik. Umarız faydalı olur.

Arıza	Nedenler	Çözümü
Çalışır durumda değil cihazın ünitiden durması	1. Hazneye tek seferde aşırı miktarda malzeme eklenmesi sonucu tıkanma oluşması. 2. Malzemelerin yeterince küçük parçalara bölünmemesi. 3. Cihazda olan bir teknik arıza meydana gelmesi.	1. Sıkışan fazla malzemeyi dışarı çıkarmak için döner anahtarı "Geri" konumuna getiriniz. Bu işlemi art arda üç kez uyguladıktan sonra cihaz çalışmaya başlar, lütfen cihazı durdurup tıkanıklığı yol açan malzemeleri manuel olarak temizleyiniz. 2. Malzemeleri daha ince parçalar/küçükler halinde dökülerek cihazınıza ya da geçirebilirsiniz. 3. Sorun devam ederse onarım için yetkili teknik servisimize başvurunuz.
Ana üniteden meyve suyu sızma ya da tıkanma	Meyve suyu haznesinin orta kısmında yer alan sızma parçasının veya paze çıkışındaki sızma contasının yerine tam oturması ya da eksik takılması	İlgili parçaların kurulumunu kontrol ediniz ve sızma contaları yerlerine tam oturacak şekilde yeniden monte ediniz.
Çalışma esnasında anormal sesler duyulması	1. Sıkışan işlemi sırasında malzemelerin ezilmesinden kaynaklanan doğal sesler. 2. Cihazda olan bir mekanik arıza.	1. Cihazınız meyve ve sebzeleri sıkarken doğal bir ezilme/sıkışma sesi çıkarabilir, bu durum tamamen normaldir, cihazınızı güvenli kullanmaya devam edebilirsiniz. 2. Ses standart dışı bir mekanik zorlanma hissi veriyorsa, yetkili teknik servisimize iletilişine geçiniz.
Besleme kapaklarının ve meyve suyu haznesinin yerinden çıkması	1. Sıkışan güvdesinde aşırı miktarda paze (kalıntı) birikmesi. 2. Hazne içerisinde meyve parçaları gibi sert cisimlerin sıkışması. 3. Meyve suyu süzgeci, ana gövde ve hazne arasında yoğun kalıntı oluşması.	1. Biriken kalıntıları tahliye etmek için döner anahtarı "Geri" konumuna alınız. Ardından sıkışan ünitelerini kaseyi kullanarak hafifçe sağa ve sola doğru hareket ettirip yukarı doğru kaldırınız. 2. Sıkışan sert cisimleri besleme ağızına doğru geri çıkarmak için döner anahtarı "Geri" konumuna getiriniz. 3. Sıkışan yoğun kalıntıları temizlemek için cihazı kase üniteliğine "Geri" modunda çalıştırınız.
Kullanım sonrası gıda ile temas eden parçaların renk değişimini (boyanması) görülmesi	İşlem güvdesi meyve ve sebzelerin kalıntılarına has yoğun doğal pigmentler içermesi.	Bu doğal renk değişimi (pigmentasyon) tamamen doğal ve zararsız bir durumdur, cihazınızı günlük rahatlıkla kullanmaya devam edebilirsiniz.

Model No:	Vitamillion 2605H
Voltaj Seviyesi:	120V, 60Hz
Güç:	200 W

İthalatçı / Üretici firma teknik özelliklerde haber vermeden değişiklik yapma hakkını saklı tutar.



Bu cihaz WEEE direktiflerine uygun olarak geri dönüşümü olan parçalardan oluştuğu için çöpe atılmaması gerekmektedir.
Lütfen, bu dijital blenderinizin geri dönüşümünü sağlamak için Homend Müşteri Hizmetleri'ne başvurunuz.

Yetkili Servis Listesi



Homend Elektronik Day. Tük. Cihazları San. ve Tic. A.Ş.

Cumhuriyet Mah. Yeni Yol 1 Sok. Now Bomonti Apt. No: 2/12

Tel: 0850 222 32 45

homend.com.tr





We know that you purchased your new slow juicer with great excitement, and that you cannot wait to start using it, explore its features, and prepare fresh fruit and vegetable juices.

However, before you start using your slow juicer, we kindly ask you to take a look at the user manual we have prepared for you. After that, you can use your slow juicer safely and with pleasure.



In this user manual, we have tried to explain everything as clearly as possible. We hope that reading it once will be enough.

However, in case you have any questions in the future, we recommend keeping this manual in a place where you can easily find it.

BEFORE FIRST USE

First of all, read this user manual from beginning to end.

You will become familiar with your slow juicer within 10 minutes.

Then, remove the parts of your slow juicer from their packaging.

There are values on the bottom of your slow juicer indicating the voltage levels suitable for use. Check whether these values are compatible with your mains power supply.

Before using your appliance for the first time, carefully remove the main unit and all parts from their packaging.

Please take extra care when touching sharp accessories such as the cutting strainer, bladed parts, and similar components.

For perfect hygiene, clean the container, fruit/vegetable pusher, residue cup, juice cup, and all accessories that will come into contact with food using warm soapy water. Then rinse thoroughly to ensure no residue remains, and dry completely.

Clean the inner and outer surfaces of the main body only by gently wiping them with a damp, soft cloth, then dry completely.

For your safety, never immerse the main body in water.

If you notice that any part of your slow juicer is damaged, call us immediately through our live support line at 0850 222 32 45. Please pay particular attention to the power cord when checking the parts.

Your slow juicer is now ready for use.



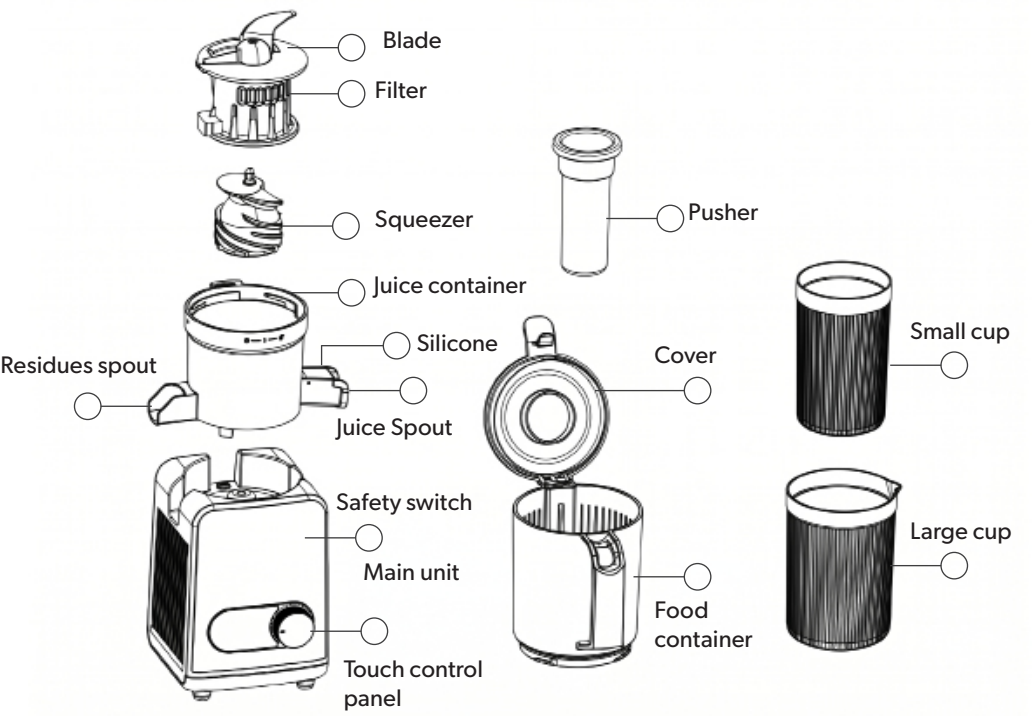
USING YOUR SLOW JUICER SAFELY IS IN YOUR HANDS.

IMPORTANT WARNINGS!

- + Before use, make sure that the power voltage is compatible with the rated voltage of the product to prevent safety risks or damage. (220V~50Hz)
- + Do not place the product near stoves in order to prevent damage, fire, or personal injury.
- + Do not allow children to use the product without supervision. Keep the product out of reach of infants. Elderly, disabled, or inexperienced users should use the product under supervision.
- + Do not make any modifications to the product. If the plug or any other parts are damaged, stop using the product and seek professional repair support from authorized service points.
- + Do not use the product on inclined or unstable surfaces.
- + This product is intended for household use only; it must not be used for commercial purposes.
- + Do not operate the product without ingredients or fill it beyond its capacity.
- + Avoid placing the power cord near sharp objects or moving parts.
- + If the power cord is damaged, it must be replaced by authorized personnel to prevent hazards.
- + To prevent accidents, do not move the product or touch moving parts while it is operating.
- + Never use your fingers, kitchen utensils, or any other objects to push food into the feeding chute.
- + Do not use unauthorized accessories in order to prevent the risk of fire or injury.
- + Do not leave the product unattended during use.
- + Never immerse the main unit in water or any other liquids.
- + To prevent deformation or damage, do not clean the parts in a dishwasher, microwave oven, sterilizer, or in water above 60°C.

- + Make sure that the product is unplugged before removing or adjusting any parts.
- + Turn off the product and unplug it from the power outlet before replacing accessories or touching moving parts.
- + Keep the work surface clean and free from grease.
- + Unplug the product after use and clean it without delay.
- + To prevent the risk of fire, avoid using low-quality extension cords or multi-socket outlets.
- + The blades are sharp; handle them with care during use and cleaning.
- + Do not use the slow juicer if the filter strainer is damaged.
- + This product is not suitable for hard foods such as grains, ice, sugar cane, or ginger. Such foods may cause jamming or mechanical failure.
- + Do not process frozen or icy foods.
- + Make sure that all parts are correctly installed before operating the product.
- + Avoid placing hard, metal, wooden, or ceramic objects into the juicing area.
- + Continuous operating time must not exceed 10 minutes. To prevent the motor from overheating, allow the product to rest for 30 minutes between operating cycles.
- + In case of abnormal noise, odor, overheating, or smoke, turn off the power immediately and seek professional repair support.
- + Clean the parts that come into contact with food after use to prevent residue buildup and odor formation.
- + After using the product, clean the parts that come into contact with food to prevent long-term wear and odor caused by residues.

WHAT PARTS DOES YOUR SLOW JUICER CONSIST OF?



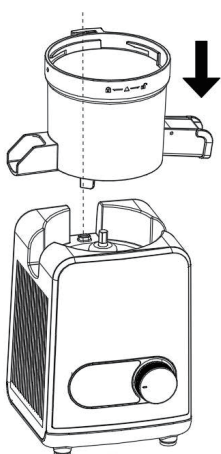
		Part	Explain
	Control Knob Switch	Control Knob Switch	OFF: Turn off the power. ON: Turn on the power. Adding fruits or vegetables such as apple, carrot, ginger or celery, etc. REV: Reverse gear: When the processed ingredients get stuck, choose to reverse and remove the ingredients. After processing the ingredients, reversing half a circle can easily remove the juicing component on the main unit.
	Safety Switch	Safety Switch	For the safety protection system to function correctly, the juicer's container and top rod must be precisely aligned. Any misalignment will disable operation.

HOW TO USE YOUR SLOW JUICER?

Before using the product for the first time, please thoroughly clean the parts that come into contact with ingredients. Pay attention to the sharpness of the mixing blade.

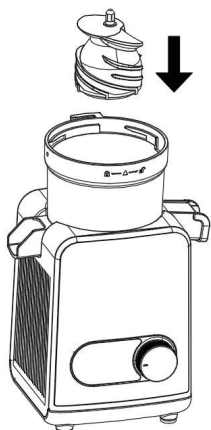
This product is equipped with a dual safety system and operates only when all parts are correctly installed.

Safety Alignment



Install the juicer into the main unit in the indicated direction, ensuring that the safety switch between the two is in the correct position.

Attention: If the safety switch is not in the correct position, it will not be able to power on.

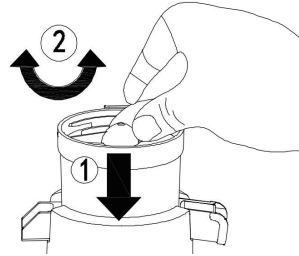
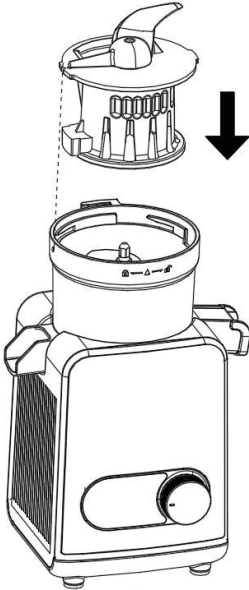


Install the squeezer into the juicer in the indicated direction, ensuring that the central shaft is fully fitted onto the main shaft of the machine

Attention: The Squeezer must be fully fitted onto the main shaft and pressed to the bottom. Otherwise, other accessories cannot be installed in place later on

Insert the juicing net (with blade) into the juicing body in the indicated direction

Triangle marks
misalignment position



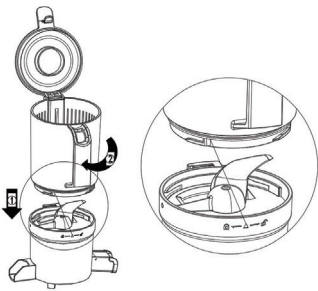
Attention:

1. When placing the juicing net, pay attention to aligning the concave triangle on the edge with the convex triangle of the juicing body;

2. When placing the juicing net on the screw propeller shaft, it is necessary to gently shake the blade left and right to ensure complete installation, otherwise it cannot be screwed in when installing the juicing body later.

Align the triangular mark of the container cup with the triangular mark of the juicer body in the indicated direction and place it on the juicer body;

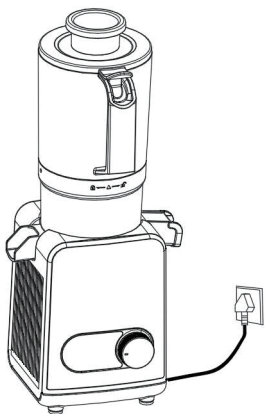
Rotate clockwise into the juicer and align with the other triangular symbol to indicate complete rotation into place.



Cautions:

1. In the previous step, the juicing net was not fully assembled in place, and the container cup was screwed in too tightly or could not be loaded;

If the container cup is not fully screwed into place, the product will not work.



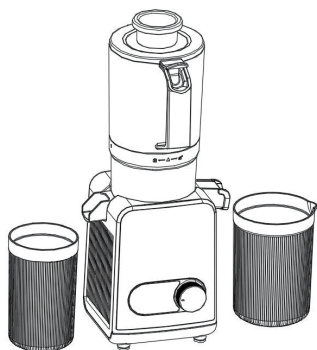
Cover the container lid;

Insert the power supply and power on the product.

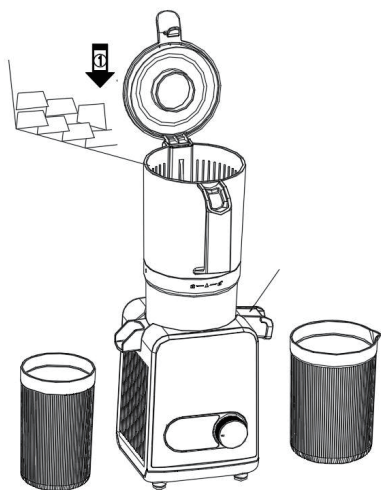
Attention:

1.If the container lid is not properly closed, the product cannot function properly;

2. Please ensure that the working voltage meets the product voltage.



Place the large and small cups separately under the juice outlet and residue outlet of the juicer, as close as possible to the main machine, to avoid juice and residue being released outside.



Note: Before processing the ingredients, please cut them into blocks of about 5X5 centimeters in size for later use.

Open the container lid (the product cannot work, if it works, it is an unqualified product and strictly prohibited to use), and put the pre cut ingredients into the juicer lid.

Cover the container lid and turn the rotary switch to the "forward" position to start the product. During the work process, if there is a jam, turn the rotary switch to the "reverse" position to push out the ingredients, then turn the rotary switch to the "forward" position to continue working. After juicing, turn the rotary switch to the "off" position.

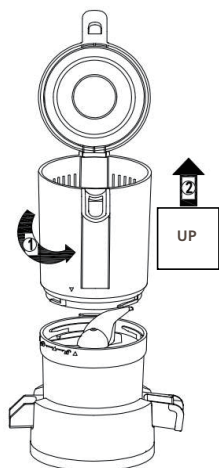
Attention:

1. This product is not suitable for processing high hardness or high fiber fruits and vegetables such as sugarcane, high viscosity fruits and vegetables such as avocado, banana, fig, mango, papaya, dragon fruit, bayberry, etc., as these fruits are prone to clogging the juicing net;
2. Put the ingredients in order, not too fast or too much, to avoid getting stuck;
3. During the process of processing ingredients, pay attention to whether the silicone outlet plug has been opened;
4. The continuous working time cannot exceed 10 minutes.

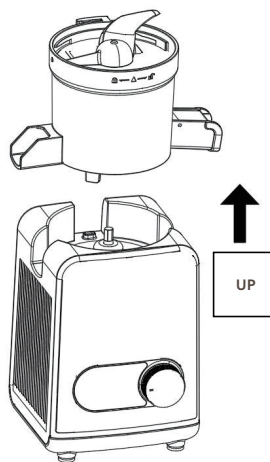
CLEANING AND MAINTENANCE

Caution: Before cleaning, please switch off the power and wait until the device has completely stopped operating, then disassemble and clean it. Please clean and dry this product immediately after use.

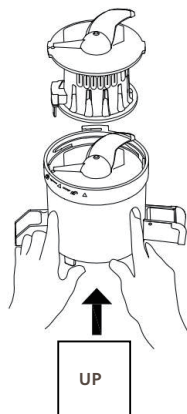
The main unit may be wiped with a damp cloth; the feeding cup, lid, screw propeller, juice filter mesh, large cup, small cup, and pusher can be rinsed directly with water.



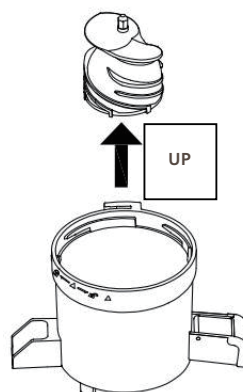
Open the container cover, turn the food container counterclockwise to loosen it, and lift it upward to remove it.



Remove the entire juice container.



Push the squeezer shaft located in the center of the bottom of the juice container by hand, then remove the juice container.



Remove the squeezer.

THERE IS AN ANSWER TO EVERY PROBLEM IN LIFE.

Our top priority is that you experience no problems while using your new slow juicer. Still, we have listed possible issues that you can solve with simple interventions. We hope you find it useful.

Fault	Causes	Solve
The running machine suddenly stops	1. Overfeeding of fruits and vegetables at once leads to blockage. 2. Vegetables and fruits are not finely cut. 3. The machine itself is malfunctioning.	1. Turn the switch to the "reverse" position to allow excess ingredients to be pushed back out. If the machine still cannot resume operation after three consecutive actions, please remove the blocked fruits and vegetables. 2. Cut the fruits and vegetables into slender strips and put them into the machine for juice extraction. 3. Send to local after-sales service for repair
Juice flows out from the main unit	The silicone on the center side of the juicing cup or the silicone on the slag outlet is not installed in place	1. Re-assembly.
There is a normal noise	1. When juicing, the parts make a squeezing sound 2. Machine malfunction	1. The machine may make a sound of squeezing fruits and vegetables during operation, please feel free to use it. 2. Send it for local after-sales maintenance.
Container cup or juicing cup cannot be taken out	1. Excessive residue in the juicer's body; 2. Confirm if there are any hard objects similar to fruit pits stuck in the juicing cup; 3. Too much residue is stuck in the juicing net, juicing body, and container cup;	1. Turn the switch to the "reverse" position to pour out the residue. Hold the juicer and turn it left and right a few times to lift it up. 2. Turn the switch to the "reverse" position to return the hard object to the feeding port. 3. Turn the switch to the "reverse" position to remove the residue.
Dyeing of food contact parts after machine use	It is because fruits/vegetables have specific natural pigments	This natural pigment is a normal phenomenon, please feel free to use it

The above are common fault analysis and troubleshooting methods. For other faults, please contact our customer service department or go directly to the designated repair point for repair. Do not disassemble and repair them yourself.

Model No:	Vitamillion 2605H
Voltage Rating:	120V, 60Hz
Power:	200 W

İthalatçı / Üretici firma teknik özelliklerde haber vermeden değişiklik yapma hakkını saklı tutar.



Bu cihaz WEEE direktiflerine uygun olarak geri dönüşümü olan parçalardan oluştuğu için çöpe atılmaması gerekmektedir.

Lütfen, bu dijital blenderinizin geri dönüşümünü sağlamak için Homend Müşteri Hizmetleri'ne başvurunuz.

Yetkili Servis Listesi



Homend Elektronik Day. Tük. Cihazları San. ve Tic. A.Ş.

Cumhuriyet Mah. Yeni Yol 1 Sok. Now Bomonti Apt. No: 2/12

Tel: 0850 222 32 45

homend.com.tr





Wir wissen, dass Sie Ihren neuen Slow Juicer mit großer Freude gekauft haben und es kaum erwarten können, ihn in Betrieb zu nehmen, seine Funktionen zu entdecken und frische Obst- und Gemüsesäfte zuzubereiten.

Bevor Sie Ihren Slow Juicer jedoch verwenden, bitten wir Sie, einen Blick in die von uns für Sie vorbereitete Bedienungsanleitung zu werfen. Danach können Sie Ihren Slow Juicer sicher und mit Freude verwenden.



In dieser Bedienungsanleitung haben wir versucht, alles so klar wie möglich zu erklären. Wir hoffen, dass einmaliges Lesen ausreichen wird.

Falls Sie jedoch in Zukunft Fragen haben sollten, empfehlen wir Ihnen, diese Bedienungsanleitung an einem Ort aufzubewahren, an dem Sie sie leicht wiederfinden können.

VOR DEM ERSTEN GEBRAUCH

Lesen Sie zunächst diese Bedienungsanleitung von Anfang bis Ende. Innerhalb von 10 Minuten werden Sie Ihren Slow Juicer kennenlernen.

Nehmen Sie anschließend die Teile Ihres Slow Juicers aus der Verpackung.

Auf der Unterseite Ihres Slow Juicers befinden sich Angaben zu den für den Gebrauch geeigneten Spannungswerten. Prüfen Sie, ob diese Werte mit Ihrer Netzstromversorgung übereinstimmen.

Nehmen Sie vor der ersten Verwendung Ihres Geräts die Haupteinheit und alle Teile vorsichtig aus der Verpackung.

Bitte seien Sie besonders vorsichtig, wenn Sie scharfe Zubehöerteile wie das Schneidsieb, Teile mit Klingen und ähnliche Komponenten berühren.

Für eine einwandfreie Hygiene reinigen Sie den Behälter, den Obst-/Gemüsestopfer, den Tresterbehälter, den Saftbehälter und alle Zubehöerteile, die mit Lebensmitteln in Kontakt kommen, mit warmem Seifenwasser. Spülen Sie sie anschließend gründlich ab, damit keine Rückstände zurückbleiben, und trocknen Sie sie vollständig.

Reinigen Sie die Innen- und Außenflächen des Hauptgehäuses ausschließlich, indem Sie sie vorsichtig mit einem feuchten, weichen Tuch abwischen, und trocknen Sie sie anschließend vollständig.

Tauchen Sie zu Ihrer Sicherheit das Hauptgehäuse niemals in Wasser.

Wenn Sie feststellen, dass ein Teil Ihres Slow Juicers beschädigt ist, rufen Sie uns bitte umgehend über unsere Live-Support-Hotline unter 0850 222 32 45 an. Bitte achten Sie bei der Überprüfung der Teile besonders auf das Netzkabel.

Ihr Slow Juicer ist nun einsatzbereit.



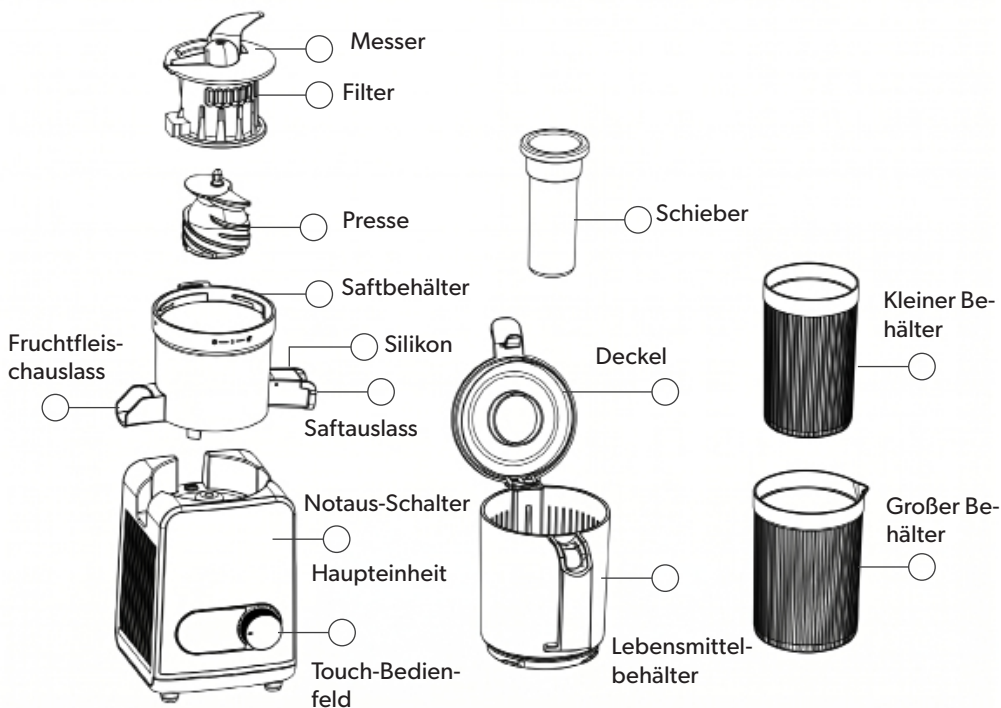
DIE SICHERE VERWENDUNG IHRES SLOW JUICERS LIEGT IN IHRER HAND.

WICHTIGE WARNHINWEISE!

- + Bevor Sie mit der Nutzung beginnen, stellen Sie bitte sicher, dass die Stromspannung in Ihrem Zuhause mit der Nennspannung des Produkts (220V~50Hz) übereinstimmt, um mögliche Sicherheitsrisiken und Schäden an Ihrem Gerät zu vermeiden.
- + Vermeiden Sie es, Ihr Gerät in der Nähe von Kochern und ähnlichen Wärmequellen zu platzieren, um Schäden, Brände oder mögliche Verletzungsrisiken zu vermeiden.
- + Erlauben Sie Kindern auf keinen Fall, das Gerät unbeaufsichtigt zu benutzen, und bewahren Sie das Produkt an einem sicheren Ort auf, der für Babys unzugänglich ist. Ältere, behinderte oder unerfahrene Benutzer müssen das Gerät nur unter Aufsicht eines Erwachsenen verwenden.
- + Ändern Sie die Struktur oder Teile des Geräts nicht. Wenn Sie einen Schaden am Stecker oder an anderen Geräten feststellen, stoppen Sie die Verwendung sofort und wenden Sie sich an unsere autorisierten Servicepunkte für professionelle Reparaturen.
- + Um ein perfektes Gleichgewicht und eine sichere Nutzung zu gewährleisten, vermeiden Sie es, Ihr Gerät auf geneigten oder unebenen Oberflächen zu betreiben.
- + Unser Gerät ist ausschließlich für die Nutzung im Komfort Ihres Zuhauses konzipiert und nicht für kommerzielle Zwecke geeignet.
- + Um die Lebensdauer des Motors und die mechanische Leistung zu erhalten, betreiben Sie das Gerät nicht im Leerlauf, wenn keine Zutaten vorhanden sind, und überlasten Sie es nicht über seine Kapazität hinaus.
- + Um das Netzkabel vor möglichen Schäden zu schützen, halten Sie es nicht in der Nähe von scharfen Gegenständen oder beweglichen Möbeln.
- + Wenn das Netzkabel beschädigt wird, stellen Sie sicher, dass der Austausch nur von unseren autorisierten Fachleuten durchgeführt wird, um mögliche Risiken zu vermeiden.
- + Um unerwünschte Unfälle zu vermeiden, bewegen Sie Ihr Gerät nicht, während es in Betrieb ist, und berühren Sie auf keinen Fall die beweglichen Teile.
- + Verwenden Sie beim Schieben von Materialien in dem Zuführbehälter auf keinen Fall Ihre Finger, Küchenutensilien oder andere Gegenstände.
- + Um das Risiko von Feuer oder Verletzungen zu beseitigen, verwenden Sie in Ihrem Gerät nur genehmigte Originalzubehörteile.
- + Zu Ihrer Sicherheit dürfen Sie das Gerät während der Benutzung auf keinen Fall unbeaufsichtigt lassen.
- + Um die elektrischen Komponenten zu schützen und Ihre Sicherheit zu gewährleisten, tauchen Sie die Haupteinheit auf keinen Fall in Wasser oder andere Flüssigkeiten.

- + Um die Form und Struktur der Teile zu erhalten, dürfen Sie keine Teile in der Geschirrspülmaschine, Mikrowelle, im Sterilisator oder in Wasser mit einer Temperatur über 60 °C reinigen.
- + Stellen Sie sicher, dass der Stecker vollständig aus der Steckdose gezogen ist, bevor Sie Teile des Geräts abnehmen oder irgendwelche Einstellungen vornehmen.
- + Bringen Sie Ihr Gerät unbedingt in den Aus-Zustand und trennen Sie es von der Stromquelle, bevor Sie Zubehörteile wechseln oder bewegliche Teile berühren.
- + Um sicherzustellen, dass das Gerät fest auf dem Boden steht, achten Sie darauf, dass Ihre Arbeitsfläche immer sauber und fettfrei ist.
- + Für höchste Hygiene- und Sicherheitsstandards ziehen Sie den Stecker Ihres Geräts sofort nach jeder Benutzung und beginnen Sie mit der Reinigung.
- + Um mögliche Brandrisiken zu vermeiden, verwenden Sie keine minderwertigen oder nicht zugelassenen Verlängerungskabel.
- + Die Klingen Ihres Geräts sind extrem scharf; daher sollten Sie bei der Benutzung und Reinigung besondere Vorsicht und Aufmerksamkeit walten lassen.
- + Für eine perfekte Pressleistung stellen Sie die Benutzung des Geräts sofort ein, wenn Sie irgendwelche Schäden am Filtersieb feststellen.
- + Ihr Gerät ist nicht für Lebensmittel mit dichten Texturen wie Getreide, Eis, Zuckerrohr oder frischem Ingwer ausgelegt; solche Zutaten können zu einer Verstopfung oder Beschädigung des Mechanismus führen.
- + Um die mechanische Struktur Ihres Geräts zu schützen, verarbeiten Sie keine gefrorenen oder vollständig eisigen Lebensmittel.
- + Stellen Sie vor Beginn der Verarbeitung sicher, dass alle Teile des Geräts richtig und sicher in ihren Fächern sitzen.
- + Um Schäden am Gerät zu vermeiden, lassen Sie auf keinen Fall Fremdkörper wie harte, metallische, holzige oder keramische Gegenstände in die Presskammer gelangen.
- + Betreiben Sie Ihr Gerät nicht länger als 10 Minuten am Stück. Um die ideale Temperatur des Motors zu erhalten und seine Lebensdauer zu verlängern, gewähren Sie dem Gerät nach jedem Arbeitszyklus mindestens 30 Minuten Ruhezeit.
- + Wenn Sie während des Gebrauchs ungewöhnliche Geräusche, Gerüche, Überhitzung oder Rauch bemerken, schalten Sie das Gerät sofort aus und kontaktieren Sie unseren autorisierten technischen Service.
- + Um unerwünschte Gerüche und Ablagerungen zu vermeiden, reinigen Sie nach jedem Gebrauch sorgfältig alle Teile, die mit Lebensmitteln in Kontakt kommen.
- + Um zu verhindern, dass Lebensmittelreste im Laufe der Zeit zu Korrosion oder dauerhaften Gerüchen führen, reinigen Sie sofort nach der Benutzung alle Teile, die mit Lebensmitteln in Kontakt kommen, gründlich.

AUS WELCHEN TEILEN BESTEHT IHR SLOW JUICER?



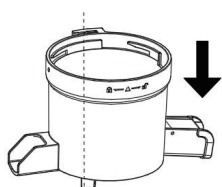
	Teil/ Bereich	Beschreibung
 Testschalter  Sicherheitsschalter	Sicherheitsteil	OFF: Schaltet das Gerät aus. ON: Schaltet das Gerät ein. Sie können den Entsaftungsvorgang starten, indem Sie Obst oder Gemüse wie Apfel, Karotte, Ingwer, Sellerie usw. hinzufügen. REV: Rückwärtslauf-Position. Wenn die verarbeiteten Zutaten stecken bleiben, wählen Sie den Rückwärtslauf, um die Zutaten zu entfernen. Nach der Verarbeitung der Zutaten lässt sich die Entsaftungskomponente durch eine halbe Rückwärtsdrehung leicht von der Haupteinheit abnehmen.
	Halter	Denk das Sicherheitschutzsystem ordnungsgemäß funktionieren, müssen der Entsafterbehälter und die obere Verbindungsteile korrekt ausgerichtet sein. Jede Fehleinstellung verhindert den Betrieb des Geräts.

WIE VERWENDEN SIE IHREN SLOW JUICER?

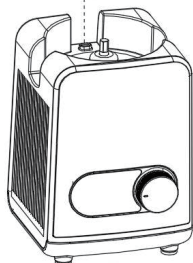
Before using the product for the first time, please thoroughly clean the parts that come into contact with ingredients. Pay attention to the sharpness of the mixing blade.

This product is equipped with a dual safety system and operates only when all parts are correctly installed.

Sicherheitsausrichtung



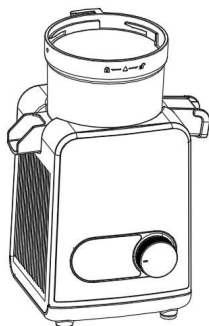
Bitte platzieren Sie die Saftpresseneinheit in der angegebenen Richtung auf dem Hauptgehäuse und stellen Sie sicher, dass der Sicherheitsschalter zwischen den beiden Teilen korrekt sitzt.



Achtung: Aufgrund unseres überlegenen Sicherheitssystems wird Ihr Gerät nicht funktionieren, wenn der Sicherheitsschalter nicht korrekt verriegelt ist.



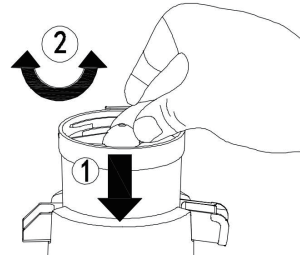
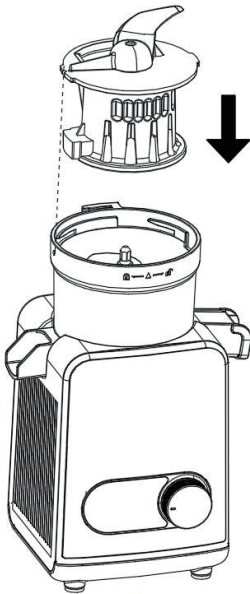
Bitte platzieren Sie das Presswerkzeug in der angegebenen Richtung in der Saftpresskammer und stellen Sie sicher, dass die zentrale Welle perfekt auf der Hauptwelle des Geräts sitzt.



Achtung: Das Presswerkzeug muss vollständig auf der Hauptwelle platziert und bis zum Boden fest gedrückt werden. Andernfalls werden die anderen Zubehörteile während der weiteren Installation nicht sicher in ihren Fächern sitzen.

Bitte platzieren Sie den Fruchtpressfilter mit Klingen in der angegebenen Richtung in der Saftkammer.

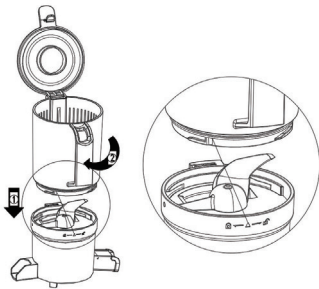
Fehlstellung der Dreiecksmarkierungen



Achtung:

1. Stellen Sie beim Platzieren des Saftfilters sicher, dass das konkave Dreieck an der Kante perfekt mit dem konvexen Dreieck in der Saftkammer ausgerichtet ist.
2. Bewegen Sie das Messer leicht nach rechts und links, während Sie den Filter auf die gewindetragende Welle setzen, um sicherzustellen, dass es perfekt im Fach sitzt; andernfalls kann der Deckel der Kammer während der weiteren Installation nicht sicher verschraubt werden.

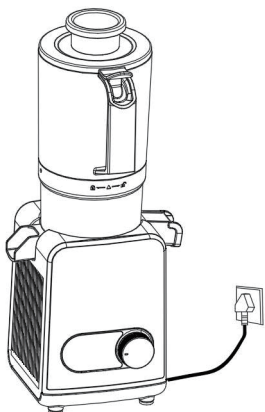
Richten Sie das dreieckige Zeichen auf dem Behälterdeckel mit dem dreieckigen Zeichen am Gehäuse des Entsafters aus und setzen Sie es in die angegebene Richtung ein.



Drehen Sie den Deckel im Uhrzeigersinn, um ihn mit dem anderen dreieckigen Zeichen am Gehäuse auszurichten; diese Übereinstimmung zeigt an, dass das Teil perfekt und sicher in seiner Halterung sitzt.

Achtung:

1. Wenn der Saftfilter im vorherigen Installationsschritt nicht vollständig eingesetzt wurde, kann der Behälterdeckel möglicherweise nicht in die Halterung eingesetzt werden oder zu fest sitzen. Aufgrund unseres hochmodernen Sicherheitssystems wird Ihr Gerät auf keinen Fall funktionieren, solange der Deckel nicht vollständig in die Halterung geschraubt und verriegelt ist.



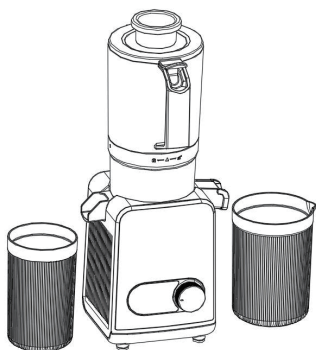
Schließen Sie den Deckel;

Schließen Sie die Stromversorgung an und schalten Sie das Produkt ein.

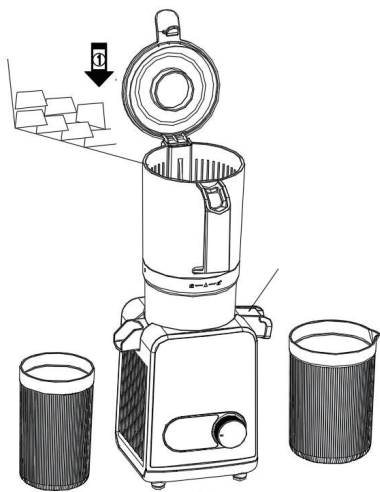
Achtung:

1. Wenn der Deckel nicht richtig geschlossen ist, funktioniert das Produkt möglicherweise nicht ordnungsgemäß;

2. Stellen Sie sicher, dass die Betriebsspannung mit der Produktspezifikation übereinstimmt.



Um während des Pressvorgangs ein Auslaufen von Saft und Trester zu verhindern, platzieren Sie die großen und kleinen Behälter direkt unter den Saft- und Tresterauslässen, so nah wie möglich am Hauptgehäuse des Geräts.



Bitte achten Sie darauf, ob der Silikondeckel geöffnet werden soll oder nicht.

Hinweis: Für ein perfektes Press-Erlebnis schneiden Sie die Zutaten vor der Verarbeitung in ideale Stücke von etwa 5x5 Zentimetern.

Open the container lid (the product cannot work, if it works, it is an unqualified product and strictly prohibited to use), and put the pre cut ingredients into the juicer lid.

Cover the container lid and turn the rotary switch to the "forward" position to start the product. During the work process, if there is a jam, turn the rotary switch to the "reverse" position to push out the ingredients, then turn the rotary switch to the "forward" position to continue working. After juicing, turn the rotary switch to the "off" position.

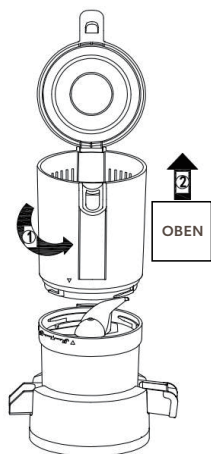
Wichtige Hinweise:

- 1. Ungeeignete Zutaten:** Lebensmittel wie Zuckerrohr, die extrem hart und faserig sind, sowie Früchte mit hoher Viskosität (dick/flüssig) wie Avocado, Banane, Feige, Mango, Papaya, Drachenfrucht und Maulbeere sind für Ihr Gerät nicht geeignet. Diese Arten von Lebensmitteln können die Poren des Saftfilters verstopfen und das Gerät beschädigen.
- 2. Füllgeschwindigkeit:** Um ein Verstopfen des Mechanismus zu vermeiden, achten Sie darauf, die Zutaten langsam, nacheinander und nicht übermäßig in den Behälter zu geben.
- 3. Saftauslass:** Stellen Sie während des Pressvorgangs sicher, dass der Saftauslassstopfen in der offenen Position ist, um einen gesunden Fluss zu gewährleisten.
- 4. Maximale Betriebsdauer:** Um eine Überhitzung des Motors zu vermeiden und seine Lebensdauer zu verlängern, betreiben Sie Ihr Gerät nicht länger als 10 Minuten am Stück.

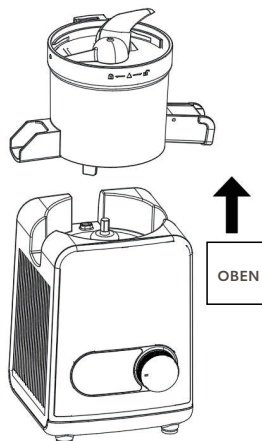
REINIGUNG UND PFLEGE

Achtung: Schalten Sie vor der Reinigung bitte das Gerät aus und warten Sie, bis es vollständig zum Stillstand gekommen ist. Zerlegen Sie das Gerät anschließend und reinigen Sie es. Bitte reinigen und trocknen Sie dieses Produkt sofort nach der Verwendung.

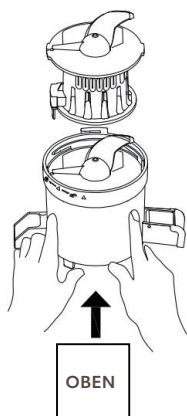
Die Haupteinheit kann mit einem feuchten Tuch abgewischt werden; der Einfüllbehälter, der Deckel, die Förderschnecke, das Saftfiltersieb, der große Becher, der kleine Becher sowie der Stopfer können direkt mit Wasser abgespült werden.



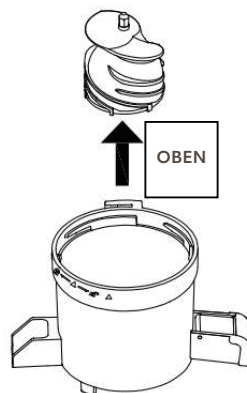
Öffnen Sie den Behälter. Öffnen Sie den Deckel, drehen Sie den Behälter gegen den Uhrzeigersinn und heben Sie ihn nach oben, um ihn zu entfernen.



Entfernen Sie den gesamten Behälter des Entsafters.



Drücken Sie die Presswelle in der Mitte des Entsafterbodens mit der Hand und entfernen Sie das Entsafter-Sieb.



Entfernen Sie den Entsafter.

AUF JEDES PROBLEM IM LEBEN GIBT ES EINE ANTWORT.

Unsere oberste Priorität ist, dass Sie bei der Verwendung Ihres neuen Slow Juicers keinerlei Probleme haben.

Dennoch haben wir mögliche Probleme aufgelistet, die Sie mit einfachen Maßnahmen selbst beheben können. Wir hoffen, dass dies für Sie hilfreich ist.

Fehleranzeige	Mögliche Ursachen	Lösungsansätze
Das Gerät, das sich im Betriebszustand befindet, stoppt plötzlich.	1. Verstopfung aufgrund der Zugabe einer übermäßigen Menge an Zutat auf einmal in die Kammer. 2. Die Zutaten wurden nicht in ausreichend kleine Stücke zerlehnt. 3. Möglicher technischer Defekt im Gerät.	1. Um die eingeklemmte übermäßige Zutat nach außen zu drücken, stellen Sie den Drehschalter auf die Position "Rückwärts". Wenn das Gerät trotz mehrfacher Wiederholung dieses Vorgangs nicht funktioniert, stoppen Sie bitte das Gerät und reinigen Sie die Zutat, die die Verstopfung verursacht hat, manuell. 2. Fügen Sie die Zutaten langsamer hinzu, indem Sie sie in dünnere Streifen/Würfel schneiden. 3. Wenn das Problem weiterhin besteht, wenden Sie sich bitte an unseren autorisierten technischen Service zur Reparatur.
Seitdecke war das Hauptgehilfen	Das Silikonblei in der Mitte des Seitbehälters oder die Silikonichtung am Fruchtfilter war nicht richtig oder wurde nicht vollständig montiert.	Überprüfen Sie die Installation der betreffenden Teile und montieren Sie die Silikonichtungen so, dass sie vollständig in ihre Fächer passen.
Ungewöhnliche Geräusche während des Betriebs	1. Natürliche Geräusche, die durch das Zerdücken der Zutaten während des Pressvorgangs entstehen. 2. Möglicher mechanischer Defekt im Gerät.	1. Ihr Gerät kann beim Pressen von Obst und Gemüse natürliche Zerdückungs-/Einschlusgeräusche erzeugen; dies ist völlig normal, und Sie können Ihr Gerät daher weiter verwenden. - Wenn es ein ungewöhnliches mechanisches Belastungsgefühl vermittelt, wenden Sie sich bitte an unseren autorisierten technischen Service.
Das Herausnehmen des Behälterdeckels und des Fruchtbehälters ist nicht möglich	1. Übermäßige Ansammlung von Trester (Rückständen) im Presskörper. 2. Das Einklemmen harter Objekte wie Fruchtkerne im Behälter. 3. Starke Ansammlung von Rückständen zwischen dem Fruchtfilter, dem Hauptkörper und dem Behälter.	1. Stellen Sie den Drehschalter auf "Rückwärts", um die eingeklemmten Rückstände abzulassen. Greifen Sie dann die Pressvorrichtung und bewegen Sie sie leicht nach rechts und links, um sie nach oben zu heben. 2. Bringen Sie den Drehschalter in die Position "Rückwärts", um die eingeklemmten harten Objekte in Richtung des Zuführungsöffnungs zurückzudrücken. 3. Betreiben Sie das Gerät kurzzeitig im "Rückwärts"-Modus, um die eingeklemmten Rückstände zu lockern.
Färbänderungen (Färbung) an den Teilen, die mit Lebensmitteln in Kontakt kommen, nach der Benutzung.	Die bearbeiteten Früchte und Gemüse enthalten ihre eigenen intensiven natürlichen Pigmente.	Diese natürliche Färbung (Pigmentierung) ist völlig normal und harmlos; Sie können Ihr Gerät bedenkenlos weiter verwenden.

Model Nr.:	Vitamillion 2605H
Nennspannung:	120V, 60Hz
Leistung:	200 W

İthalatçı / Üretici firma teknik özelliklerde haber vermeden değişiklik yapma hakkını saklı tutar.



Bu cihaz WEEE direktiflerine uygun olarak geri dönüşümü olan parçalardan oluştuğu için çöpe atılmaması gerekmektedir. Lütfen, bu dijital blenderinizin geri dönüşümünü sağlamak için Homend Müşteri Hizmetleri'ne başvurunuz.

Yetkili Servis Listesi



Homend Elektronik Day. Tük. Cihazları San. ve Tic. A.Ş.
Cumhuriyet Mah. Yeni Yol 1 Sok. Now Bomonti Apt. No: 2/12
Tel: 0850 222 32 45

homend.com.tr

For Turkey, Für Turkey;

WARRANTY CERTIFICATE

The manufacturer's or Importer's:

Business Title: Homend Elektronik Day. Tük. Cihazları San. ve Tic. A.Ş.

Address Cumhuriyet Mah. Yeni Yol 1 Sok. Now Bomonti Apt. No: 2/12

Kat:2 Ofis No:18 Şişli, 34485 İstanbul

Customer Services: 0850 222 32 45

Web: www.homend.com.tr

The seller's

Business Title:

Address:

Phone Number:

Authorized Person:

HOMEND ELEKTRONİK DAYANIKLI
TÜKETİM CİHAZLARI SAN.VE TİC.A.Ş.
Cumhuriyet Mah. Yeni Yol 1 Sok. Now Bomonti Apt.
No:2/12 Şişli, 34485 İstanbul
Bilgi İşlem No: 2415 0621
Tic. Sic. No: 2415 0621
Merce No: 0403 1150 0210 0001

Seal and Signature of the Authorized Person:

Invoice Number:

Invoice Date:

Date and Place of Delivery:

The product's

Type: KATI MEYVE SIKACAĞI

Model: Vitamillion 2605H

Brand: Homend

Serial Number:

GARANTIEZERTIFIKAT

Daten der Hersteller-oder Importeur Firma:

Titel: Homend Elektronik Day. Tük. Cihazları San. ve Tic. A.Ş.

Adresse: Cumhuriyet Mah. Yeni Yol 1 Sok. Now Bomonti Apt. No: 2/12

Kat:2 Ofis No:18 Şişli, 34485 İstanbul

Kundenhotline: 0850 222 32 45

Webseite: www.homend.com.tr

HOMEND ELEKTRONİK DAYANIKLI
TÜKETİM CİHAZLARI SAN.VE TİC.A.Ş.
Cumhuriyet Mah. Yeni Yol 1 Sok. Now Bomonti Apt.
No:2/12 Şişli/İstanbul 34485
Be. Sic.No: 270913 / Tic. Sic.No: 249699-S
Mersis No: 0403 1150 0210 0001

Daten des Verkäufers:

Titel:

Adresse:

Tel:

Bevollmächtigter:

Unterschrift und Stempel des Bevollmächtigten:

Rechnung Nummer:

Rechnungsdatum:

Datum und Ort der Lieferung:

Produktdaten:

Art: KATI MEYVE SIKACAĞI

Modell: Vitamillion 2605H

Marke: Homend

Seriennummer:

For UK, Für UK;

WARRANTY CERTIFICATE

The manufacturer's or Importer's:

Business Title: HOMEND UK LIMITED

Address: 1 Holtspur Lane, 1st Floor Wooburn Green, H.Wycombe, Buckinghamshire, United Kingdom, HP10 0AA

Customer Services: 0800 044 8181

Web: www.homend.com.tr

HOMEND UK LIMITED
Company Number 14162914
C/O Srm Business Consulting Ltd.
1 Holtspur Lane, 1st Floor Wooburn Green,
H.Wycombe, Buckinghamshire, United Kingdom
HP10 0AA

The seller's

Business Title:

Address:

Phone Number:

Authorized Person:

Seal and Signature of the Authorized Person:

Invoice Number:

Invoice Date:

Date and Place of Delivery:

The product's

Type: KATI MEYVE SIKACAĞI

Model: Vitamillion 2605H

Brand: Homend

Serial Number:

GARANTİ BELGESİ

İmalatçı / ithalatçı firmanın;

Unvanı: HOMEND UK LIMITED

Merkez adresi: 1 Holtspur Lane, 1st Floor Wooburn Green, H.Wycombe, Buckinghamshire,
United Kingdom, HP10 0AA

Telefonu: 0800 044 8181

Yetkili firma kaşesi / imzası:

HOMEND UK LIMITED
Company Number 14162914
C/O Srm Business Consulting Ltd.
1 Holtspur Lane, 1st Floor Wooburn Green,
H.Wycombe, Buckinghamshire, United Kingdom
HP10 0AA

Ürünün;

Cinsi:

KATI MEYVE SIKACAĞI

Markası:

Homend

Modeli:

Vitamillion 2605H

Seri numarası:

Satıcı firmanın;

Unvanı:

Adresi:

Telefonu / faksı / e-postası:

Fatura tarihi ve sayısı:

Tüketiciye teslim tarihi ve yeri:

Kaşesi / imzası:

GARANTIEZERTIFIKAT

Daten der Hersteller-oder Importeur Firma:

Titel: HOMEND UK LIMITED

Adresse: 1 Holtspur Lane, 1st Floor Wooburn Green, H.Wycombe, Buckinghamshire,
United Kingdom, HP10 0AA

Kundenshotline: 0800 044 8181

Webseite: www.homend.com.tr

HOMEND UK LIMITED
Company Number 14162914
C/O Srm Business Consulting Ltd.
1 Holtspur Lane, 1st Floor Wooburn Green,
H.Wycombe, Buckinghamshire, United Kingdom
HP10 0AA

Daten des Verkäufers:

Titel:

Adresse:

Tel:

Bevollmächtigter:

Unterschrift und Stempel des Bevollmächtigten:

Rechnung Nummer:

Rechnungsdatum:

Datum und Ort der Lieferung:

Produktdaten:

Art: KATI MEYVE SIKACAĞI

Modell: Vitamillion 2605H

Marke: Homend

Seriennummer:

Für DEU, For DEU;

GARANTIEZERTIFIKAT

Daten der Hersteller-oder Importeur Firma:

Titel: Karaca Porzellan Deutschland GmbH

Adresse: C/O Kanat & Partner mbB Steuerberater Vogelsanger Weg 80 40470
Düsseldorf/Germany

Kundenhotline: 0850 222 32 45

Webseite: www.homend.com.tr



Daten des Verkäufers:

Titel:

Adresse:

Tel:

Bevollmächtigter:

Unterschrift und Stempel des Bevollmächtigten:

Rechnung Nummer:

Rechnungsdatum:

Datum und Ort der Lieferung:

Produktdaten:

Art: KATI MEYVE SIKACAĞI

Modell: Vitamillion 2605H

Marke: Homend

Seriennummer:

WARRANTY CERTIFICATE

The manufacturer's or Importer's:

Business Title: Karaca Porzellan Deutschland GmbH

Address: C/O Kanat & Partner mbB Steuerberater Vogelsanger Weg 80 40470
Düsseldorf/Germany

Customer Services: 0850 222 32 45

Web: www.homend.com.tr

The seller's

Business Title:

Address:

Phone Number:

Authorized Person:



Seal and Signature of the Authorized Person:

Invoice Number:

Invoice Date:

Date and Place of Delivery:

The product's

Type: KATI MEYVE SIKACAĞI

Model: Vitamillion 2605H

Brand: Homend

Serial Number:

GARANTİ BELGESİ

İmalatçı / ithalatçı firmanın;

Unvanı: Karaca Porzellan Deutschland GmbH

Merkez adresi: C/O Kanat & Partner mbB Steuerberater Vogelsanger Weg 80 40470
Düsseldorf/Germany

Telefonu: 0850 222 32 45

Yetkili firma kaşesi / imzası:



Ürünün;

Cinsi:

KATI MEYVE SIKACAĞI

Markası:

Homend

Modeli:

Vitamillion 2605H

Seri numarası:

Satıcı firmanın;

Unvanı:

Adresi:

Telefonu / faksı / e-postası:

Fatura tarihi ve sayısı:

Tüketicie teslim tarihi ve yeri:

Kaşesi / imzası:

homend.com.tr